

F17000002304

(Requestor's Name)

(Address)

(Address)

(City/State/Zip/Phone #)

PICK-UP

WAIT

MAIL

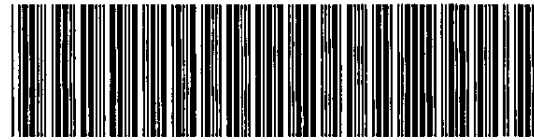
(Business Entity Name)

(Document Number)

Certified Copies \_\_\_\_\_ Certificates of Status \_\_\_\_\_

Special Instructions to Filing Officer:

Office Use Only



700299042357

05/18/17--01001--007 \*\*70.00

17 MAY 19 11:11:54

011073

O SIMMONS  
MAY 9 2 2017

## COVER LETTER

**TO:** Registration Section  
Division of Corporations

**SUBJECT:** AGRO SERVICIOS DUAL SA CORP

Name of corporation - must include suffix

Dear Sir or Madam:

The enclosed "Application by Foreign Corporation for Authorization to Transact Business in Florida," "Certificate of Existence," or "Certificate of Good Standing" and check are submitted to register the above referenced foreign corporation to transact business in Florida.

Please return all correspondence concerning this matter to the following:

ROBERTO DILENA

Name of Person

ENTERPRISE RESOURCE PLANNING, INC.

Firm/Company

1000 NW 57TH CT STE 1040

Address

MIAMI, FL 33126

City/State and Zip code

SDILENA@ERP-INC.COM

E-mail address: (to be used for future annual report notification)

For further information concerning this matter, please call:

ROBERTO DILENA

305

471-5874

at ( )

Name of Person

Area Code

Daytime Telephone Number

**STREET/COURIER ADDRESS:**

Registration Section  
Division of Corporations  
Clifton Building  
2661 Executive Center Circle  
Tallahassee, FL 32301

**MAILING ADDRESS:**

Registration Section  
Division of Corporations  
P.O. Box 6327  
Tallahassee, FL 32314

Enclosed is a check for the following amount:

- \$70.00 Filing Fee     \$78.75 Filing Fee & Certificate of Status     \$78.75 Filing Fee & Certified Copy     \$87.50 Filing Fee, Certificate of Status & Certified Copy

**APPLICATION BY FOREIGN CORPORATION FOR AUTHORIZATION TO TRANSACT BUSINESS IN FLORIDA**

*IN COMPLIANCE WITH SECTION 607.1503, FLORIDA STATUTES, THE FOLLOWING IS SUBMITTED TO REGISTER A FOREIGN CORPORATION TO TRANSACT BUSINESS IN THE STATE OF FLORIDA.*

1. AGRO-SERVICIOS DUAL SA, CORP

(Enter name of corporation; must include "INCORPORATED," "COMPANY," "CORPORATION," "Inc.," "Co.," "Corp.," "Inc.," "Co.," or "Corp.")

(If name unavailable in Florida, enter alternate corporate name adopted for the purpose of transacting business in Florida)

2. ARGENTINA

(State or country under the law of which it is incorporated)

3. \_\_\_\_\_  
(FEI number, if applicable)

4. 04/29/2008

(Date of incorporation)

5. \_\_\_\_\_

(Date of duration, if other than perpetual)

6. \_\_\_\_\_

(Date first transacted business in Florida, if prior to registration)  
(SEE SECTIONS 607.1501 & 607.1502, F.S., to determine penalty liability)

7. AV. MITRE 667, BRANDSEN, BA 1980, ARGENTINA

(Principal office address)

(Current mailing address, if different)

8. Name and street address of Florida registered agent: (P.O. Box NOT acceptable)

Name: RICARDO SAGOL

Office Address: 1535 SW 97 WAY

DAVIE

(City)

Florida

33324

(Zip code)

9. Registered agent's acceptance:

*Having been named as registered agent and to accept service of process for the above stated corporation at the place designated in this application, I hereby accept the appointment as registered agent and agree to act in this capacity. I further agree to comply with the provisions of all statutes relative to the proper and complete performance of my duties, and I am familiar with and accept the obligations of my position as registered agent.*

  
\_\_\_\_\_  
(Registered agent's signature)

10. Attached is a certificate of existence duly authenticated, not more than 90 days prior to delivery of this application to the Department of State, by the Secretary of State or other official having custody of corporate records in the jurisdiction under the law of which it is incorporated.

11. Names and business addresses of officers and/or directors:

**A. DIRECTORS**

Chairman: \_\_\_\_\_

Address: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Vice Chairman: \_\_\_\_\_

Address: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Director: SILVANO D. FERRAN

Address: CALLE SAENZ PENA 1093

BRANSEN, BA 1980

Director: \_\_\_\_\_

Address: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**B. OFFICERS**

President: GUSTAVO A. DE ANGELI

Address: PJE SARMIENTO 466

BRANSEN, BA 1980

Vice President: \_\_\_\_\_

Address: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Secretary: \_\_\_\_\_

Address: \_\_\_\_\_

Treasurer: \_\_\_\_\_

Address: \_\_\_\_\_

**NOTE:** If necessary, you may attach an addendum to the application listing additional officers and/or directors.

12. \_\_\_\_\_

Signature of Director or Officer

The officer or director signing this document (and who is listed in number 11 above) affirms that the facts stated herein are true and that he or she is aware that false information submitted in a document to the Department of State constitutes a third degree felony as provided for in s.817.155, F.S.

13. GUSTAVO A. DE ANGELI, PRESIDENT

(Typed or printed name and capacity of person signing application)

FILED  
MAY 18 AM 11:58  
TAMPA

29 ABR 2008

EXPEDIENTE: 21.209 - 72564.-

LEGAJO: 1/153796.-

NOMBRE DE LA ENTIDAD: "AGRO-SERVICIOS DUAL S.A."

DOMICILIO: FERRARI N° 519

LOCALIDAD: BRANDSEN

PARTIDO: BRANDSEN

FOJAS EN LAS QUE OBRAN LOS INSTRUMENTOS A INSCRIBIR: 24/31  
ESC. N° 302 del 3/9/2007 PASADA ante la notario MIRTA NOEMI BARBIERI.-

VISTAS estas actuaciones en las que la entidad recurrente gestiona la conformación de su instrumento constitutivo y Estatuto Social, cumplimentando los requisitos legales y fiscales; atento lo aconsejado por la Dirección Legitimaciones, y en ejercicio de las facultades conferidas por los Arts. 3° y 6° del Decreto Ley 8671/76, y su Decreto Ley modificatorio 9118/78 T.O. Decreto N° 8525/86;

**EL DIRECTOR PROVINCIAL DE PERSONAS JURIDICAS**

**RESUELVE:**

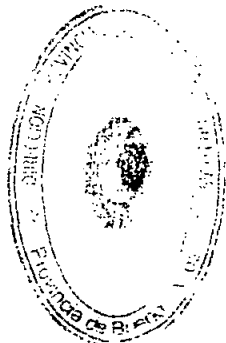
**ARTICULO 1°:** CONFORMAR el instrumento constitutivo y Estatuto Social de la sociedad: "AGRO-SERVICIOS DUAL S.A." con sede en el partido de BRANDSEN. cuyo texto obra en las fojas indicadas en el epígrafe de la presente resolución.

**ARTICULO 2°:** Por la DIRECCION DE REGISTROS procedase a la toma de razón de los instrumentos conformados por el Art. 1° de la presente.

**ARTICULO 3°:** REGÍSTRESE. Pase a MESA DE ENTRADAS. Notifiquese con entrega de copia de la presente. Tome nota el DEPARTAMENTO CONTRALOR y Archívese.

**RESOLUCION D.P.P.J. N°**

fe



DR. PEDRO ENRIQUE TROTTELLA  
Director Provincial  
Dirección Provincial de Personas Jurídicas  
Ministerio de Justicia

1855

CERTIFICO que la presente copia se certifica en el Folio de Actuación  
Notarial N° EAA010829560. Registro N° 4 del Distrito Notarial de  
Brandesen.

Brandesen 27 / 04 / 2017.

MARIA CAROLINA BIANCHINI  
ESCRIBANA



## CERTIFICACIÓN DE REPRODUCCIONES

EAAD10829560



1 Certifico que el documento adjunto que consta de Una (1) foja que lleva mi  
2 sello y firma, es copia fiel de su original, que tengo a la vista, doy fé.-Registro  
3 número CUATRO de BRANDSEN.-En BRANDSEN, a VEINTISIETE días del  
4 mes de ABRIL de DOS MIL DIECISIETE.

MARÍA CAROLINA BIANCHINI  
ESCRIBANA

CIA RUSSO  
ÚBLICA - INGLÉ.  
1 Fº 107  
PIPBA - LP 0128

**TRADUCCIÓN PÚBLICA**-----

Province of Buenos Aires-----

Ministry of Justice -----

Provincial Direction of Legal Persons -----

La Plata -----

[There is a partial seal on the right and a partial seal on the left] -----

La Plata, April 29, 2008 -----

Record: 21209 – 72564.- -----

File: 1/153796 -----

Name of the company: "Agro-Servicios Dual S.A." -----

Domicile: Ferrari 519 -----

City: Brandsen-----

Judicial District: Brandsen-----

Pages that contain the documents to be registered: 24/31. Deed Number 302 from 9/3/2007, witnessed by the Notary Public Mirta Noemi Barbieri.-----

Having witnessed the procedures by which the aforementioned company has processed the formation of its constituent document and Articles of Association, complying with the legal and tax requirements; as advised by the Direction of Legitimations, and exercising the powers conferred upon by Articles 3 and 6 of Decree Law 8671/76, and its amending Decree Law 9118/78 Ordered Text Decree Law 8525/86, the Provincial Director of Legal Persons resolves: -----

Article 1: to produce the Constituent document and the Articles of Association of the Company: "Agro-Servicios Dual S.A., with legal domicile in the Judicial



CIA RUSSO  
PÚBLICA - INGLÉS  
1 F° 107  
IPBA - LP 0128

District of Brandsen., which text is contained in the pages mentioned in the summary of this order. -----

Article 2: The Direction of Records orders to acknowledge the documents listed in Article 1 above.-----

Article 3: Let this resolution be recorded and served to the Reception Desk. Be it notified by a copy of this document. Let the Comptroller Department take note of this resolution and file it.-----

Resolution of the Provincial Direction of Legal Persons Number: 1855 -----

[There is an illegible signature]-----

Pedro Enrique Trotta, Attorney at Law-----

Provincial Director-----

Provincial Direction of Legal Persons -----

Ministry of Justice -----

[There is an illegible seal] -----

I do hereby certify that this is a true copy of the notarial record page EAA010829560; Record Number 4 of the Notary District of Brandsen. -----

Brandsen, April 27, 2017 -----

[There is an illegible signature]-----

Maria Carolina Bianchini-----

Notary Public -----


////////////////////////////////////

Certificate of Authenticity of Reproductions-----

EAA010829560 -----

*[Handwritten signature]*  
VIA RUSSO  
LICA - INGLÉS  
Fº 107  
3A - LP 0128



  
**PLORENCIA RUSSO**  
 PÚBLICA - INGLÉS  
 MAT. T° 1 F° 107  
 INSC. N° CPTIPBA - LP 0128

I do hereby certify that the attached one-page document carrying my signature and seal is a true copy of the original document. I attest. Record number four of Brandsen. Signed and attested in Brandsen, on the twenty seventh day of the year two thousand and seventeen. -----

[There is an illegible signature]-----

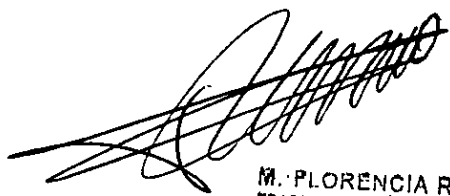
Maria Carolina Bianchini-----

Notary Public -----

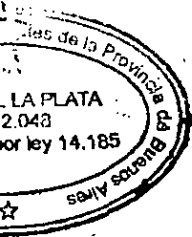
//

This is a true and accurate translation into English of the attached document written in Spanish. Done and signed in La Plata, Buenos Aires, on the 28<sup>th</sup> day of April of 2017 -----

La presente es traducción fiel al inglés del documento adjunto redactado en español, que he tenido ante mí y al cual me remito. En La Plata, Buenos Aires, a los 28 días del mes de abril del año dos mil diecisiete -----



**M. PLORENCIA RUSSO**  
 TRADUCTORA PÚBLICA - INGLÉS  
 MAT. T° 1 F° 107  
 INSC. N° CPTIPBA - LP 0128



Nº 00004265



**Colegio de Traductores Públicos e Intérpretes DE LA PROVINCIA DE BUENOS AIRES**

Creado por la Ley 12.048 y su modificatoria Ley 14.185


### LEGALIZACIÓN

El Colegio de Traductores Públicos e Intérpretes de la Provincia de Buenos Aires - Regional La Plata CERTIFICA que la firma y el sello del traductor público Maria Florencia Russo de idioma ingles que aparecen en el documento antecedente, se corresponden con los registrados en este Colegio bajo Matrícula Nº 190128 Colegio de Traductores Públicos e Intérpretes de la Provincia de Buenos Aires. Asimismo, se deja constancia de que dicho profesional se encuentra habilitado por esta institución para firmar documentos en su calidad de traductor público.

Esta legalización no implica la emisión de juicio sobre el contenido de la traducción.

28 ABR 2017



  
Por el Departamento de Legalizaciones  
Trad. Púb. JOVANKA VUKOVIC  
PRESIDENTA  
CTPIPBA La Plata

Esta legalización implica que el Colegio de Traductores Públicos e Intérpretes de la Provincia de Buenos Aires - Regional La Plata ha recibido el pago de la tasa vigente de legalización que se registra en el comprobante de pago Nº 2037



ADMINISTRACION FEDERAL DE INGRESOS PUBLICOS  
**CONSTANCIA DE INSCRIPCION**

CUIT: 30-71025423-7  
AGRO SERVICIOS DUAL SA  
Fecha Contrato Social: 03-09-2007

**IMPUESTO/REGIMEN REGISTRADO Y FECHA DE ALTA**

REG. INF. - PARTICIPACIONES SOCIETARIAS	09-2007
REG. INF. - PRESENTACION DE ESTADOS CONTABLES EN FORMATO PDF	01-2010
GANANCIAS SOCIEDADES	09-2007
IVA	09-2007
GANANCIA MINIMA PRESUNTA	09-2007
BP-ACCIONES O PARTICIPACIONES	09-2007
REG. SEG. SOCIAL EMPLEADOR	10-2008

Contribuyente no amparado en los beneficios promocionales INDUSTRIALES establecidos por Ley 22021 y sus modificatorias 22702 y 22973, a la fecha de emision de la presente constancia.

Esta constancia no da cuenta de la inscripción en:

- Impuesto Bienes Personales y Exteriorización - Ley 26476: de corresponder, deberán solicitarse en la dependencia donde se encuentra inscripto.

- Impuesto a las Ganancias: la condición de exenta, para las entidades enunciadas en los incisos b), d), e), f), g), m) y r) del Art. 20 de la ley, se acredita mediante el "Certificado de exención en el Impuesto a las Ganancias" - Resolución General 2681.

Actividad principal:	15119 (F-883) SERVICIOS DE MAQUINARIA AGRÍCOLA N.C.P., EXCEPTO LOS DE COSECHA MECÁNICA	Mes de inicio:	11/2013
Secundaria(s):	14113 (F-883) CRÍA DE GANADO BOVINO, EXCEPTO LA REALIZADA EN CABAÑAS Y PARA LA PRODUCCIÓN DE LECHE	Mes de inicio:	11/2013
	11291 (F-883) CULTIVO DE GIRASOL	Mes de inicio:	11/2013
	11211 (F-883) CULTIVO DE SOJA	Mes de inicio:	11/2013
	11121 (F-883) CULTIVO DE MAÍZ	Mes de inicio:	11/2013
	11112 (F-883) CULTIVO DE TRIGO	Mes de inicio:	11/2013
	11119 (F-883) CULTIVO DE CEREALES N.C.P., EXCEPTO LOS DE USO FORRAJERO	Mes de inicio:	11/2013

Mes de cierre ejercicio comercial: 8

**Domicilio Fiscal**

AVENIDA MITRE 667 - ENTRE LAS CALLES : CASTELLI Y SAAVEDRA  
CORONEL BRANDSEN  
1980-BUENOS AIRES

**Dependencia donde se encuentra inscripto**

AGENCIA SEDE NRO. 1 LA PLATA (DI RLPL)  
CALLE 50 N° 460  
1900 BUENOS AIRES

Vigencia de la presente constancia: 02-05-2017 a 29-10-2017

Hora 18:30:59 Verificador 106731068787



Los datos contenidos en la presente constancia deberán ser validados por el receptor de la misma en la página institucional de AFIP <http://www.afip.gob.ar>.

A RUSSO  
ICA - INGLÉS  
° 107  
1 - LP 0128

**TRADUCCIÓN PÚBLICA** -----

**AFIP- Federal Public Revenue Administration** -----

**Print Form of Registration Certificate** -----

**5/2/2017** -----

**FEDERAL PUBLIC REVENUE ADMINISTRATION** -----

**CERTIFICATE OF REGISTRATION** -----

**CUIT (Tax Payer Number): 30-71025423-7** -----

**AGRO SERVICIOS DUAL SA** -----

**Date of Incorporation: 09-03-2007** -----

**REGISTERED TAX/ REGIME AND DATE OF REGISTRATION** -----

**Informative Regime - SHAREHOLDINGS 09-2007** -----

**Informative Regime -SUBMISSION OF FINANCIAL STATEMENTS IN PDF  
FORMAT 01-2010** -----

**COMPANY PROFITS 09-2007** -----

**VAT 09-2007** -----

**MINIMUM PRESUMED INCOME 09-2007** -----

**BP-STOCKS OR SHARES 09-2007** -----

**Informative Regime - EMPLOYER SOCIAL SECURITY 10-2008** -----

**This contributor is not covered by the INDUSTRIAL promotional benefits  
established by Act 22021 and its amendments 22702 and 22973, as of the  
date of issuance of this certificate.** -----

**This certificate does not take into account the registration in:** -----

**Property Tax Regime and Externalization Tax- Act 26476.** -----

CIA RUSSO  
PÚBLICA - INGLÉS  
P 1 Fº 107  
IPIPDA - LP.0126

If certificates of those registrations were deemed necessary, they should be requested in the Office where the contributor was registered.-----

<https://seti.afip.gob.ar/padron-puc-constancia-internet/ConsultaConstanciaAction.do>-----

////////////////////////////////////

Income tax: -----

The tax-exempt status for the entities set forth in subparagraphs (b), d), e), f), (g), (m) and (r) of Section 20 of the Act, shall be certified by the "Certificate of Exemption of the Income Tax" - General Resolution 2681. -----

Main Activity: -----

16119 (F-883) SERVICES OF AGRICULTURAL MACHINERY, NCP (NO PREVIOUS CLASSIFICATION), EXCEPT FOR MECHANICAL HARVEST ---

Month of Start of Activities: 11/2013 -----

Secondary activity/ies: -----

14113 (F-883) CATTLE, EXCEPT FOR LIVESTOCK AND MILK PRODUCTION -----

Month of Start of Activities: 11/2013 -----

11291 (F-883) SUNFLOWER FARMING -----

Month of Start of Activities: 11/2013 -----

11211 (F-883) SOYA BEAM FARMING -----

Month of Start of Activities: 11/2013 -----

11121 (F-883) CORN FARMING -----

Month of Start of Activities: 11/2013 -----

11112 (F-883) WHEAT FARMING -----

Month of Start of Activities: 11/2013 -----

11119 (F-883) CEREAL FARMING, NCP (No previous classification), EXCEPT FOR FODDER USE-----

JCIA RUSSO  
PÚBLICA - INGLÉS  
Fº 1 Fº 107  
JPIPDA - LP 0126

FLORENCIA RUSSO  
TRADUCTORA PÚBLICA - INGLÉS  
MAT. T° 1 F° 107  
INSC. N° CTPIPBA - LP 0128

Month of Start of Activities: 11/2013 -----

Month of closure of the budget year: 8 -----

Tax domicile -----

AVENIDA MITRE 667 - BETWEEN THE STREETS: CASTELLI &  
SAAVEDRA -----

CORONEL BRANDSEN -----

1980 - BUENOS AIRES -----

Registration office -----

Headquarters Agency Number 1 LA PLATA (DI RLPL) 50th Street N° 460

1900 BUENOS AIRES -----

Validity of this certificate: 02-05-2017 to 2017-10-29 -----

Time 18:30:59 -----

Checker 106731068787 -----

The data contained in this certificate shall be validated by the recipient in the  
AFIP institutional website <http://www.afip.gob.ar> . -----

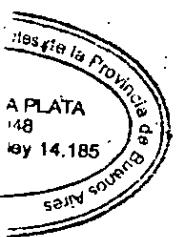
[https://seti.afip.gob.ar/padron-puc-constancia-internet/ConsultaConstanciaAc  
tion.do](https://seti.afip.gob.ar/padron-puc-constancia-internet/ConsultaConstanciaAction.do) -----

////////////////////////////////////

This is a true and accurate translation into English of the attached document  
written in Spanish. Done and signed in La Plata, Buenos Aires, on the 3<sup>rd</sup> day  
of May of 2017 -----

La presente es traducción fiel al inglés del documento adjunto redactado en  
español, que he tenido ante mí y al cual me remito. En La Plata, Buenos  
Aires, a los 3 días del mes de mayo del año dos mil diecisiete -----

M. FLORENCIA RUSSO  
TRADUCTORA PÚBLICA - INGLÉS  
MAT. T° 1 F° 107  
INSC. N° CTPIPBA - LP 0128



N° 00004284



**Colegio de Traductores Públicos e Intérpretes**  
DE LA PROVINCIA DE BUENOS AIRES

Creado por la Ley 12.048 y su modificatoria Ley 14.185

### LEGALIZACIÓN

El Colegio de Traductores Públicos e Intérpretes de la Provincia de Buenos Aires - Regional La Plata CERTIFICA que la firma y el sello del traductor público María Florencia Russo.....de idioma Inglés.....que aparecen en el documento antecedente, se corresponden con los registrados en este Colegio bajo Matrícula N° LP0128 ~~Colegio de Traductores Públicos e Intérpretes de la Provincia de Buenos Aires~~. Asimismo, se deja constancia de que dicho profesional se encuentra habilitado por esta institución para firmar documentos en su calidad de traductor público.

Esta legalización no implica la emisión de juicio sobre el contenido de la traducción.

03 MAY 2017



Giannattasio  
Por el Departamento de Legalizaciones

Trad. Públ. MARÍA LAURA GIANNATTASIO  
Vocal  
CTPIPBA La Plata

Esta legalización implica que el Colegio de Traductores Públicos e Intérpretes de la Provincia de Buenos Aires - Regional La Plata ha recibido el pago de la tasa vigente de legalización que se registra en el comprobante de pago N° 2053